

RAIDER PRO

- Водна помпа
- Water Pump
- Pompa de apa

RDP-ALWP20
solo



without battery and charger/
без батерия и зарядно

RAIDER[®]
Pro

Contents

6/7	BG	технически данни / specifications
8	BG	оригинална инструкция за експлоатация
13	EN	instructions' manual
19	RO	instrucțiuni

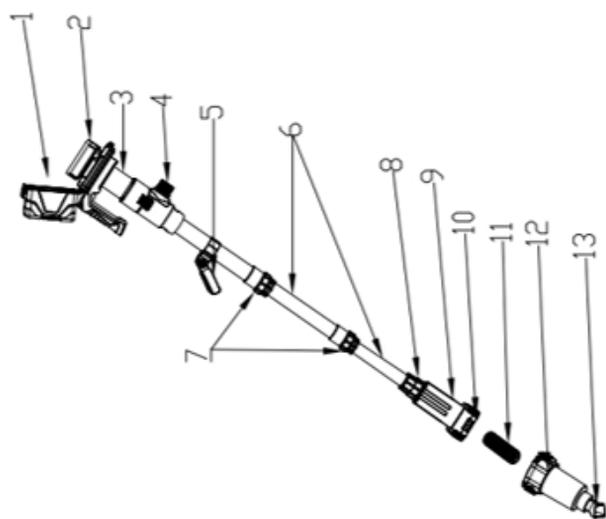
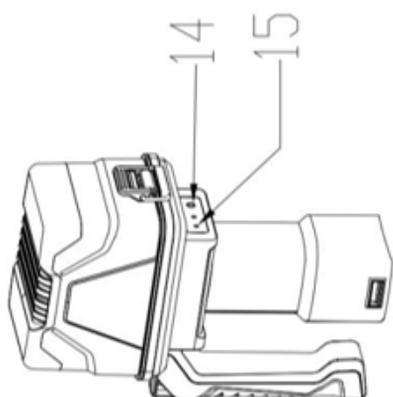
 		
	Art. No.	Item Description
	030130	R20 Cordless Drill Li-ion 2 speed 13 mm 44 Nm Solo RDP-SCD20
	030220	R20 Cordless Drill Li-ion 2 speed 13 mm 44 Nm Solo RDP-SCD20S
	030131	R20 Cordless Hammer Drill-Driver Li-ion 2 speed 13 mm 50 Nm Solo RDP-SCDI20
	030217	R20 Cordless Hammer Drill Li-ion 2 speed 13 mm 50 Nm Solo RDP-SCDI20S
	030222	R20 Auto touch cordless drill Solo RDP-SCDA20
	030159	R20 Brushless cordless drywall screwdriver Solo RDP-SBES20
	030132	R20 Cordless Hex Impact Driver Li-ion 1/4" 180 Nm Solo RDP-SHID20
	030133	R20 Cordless Impact Wrench Li-ion 1/2" 250 Nm Solo RDP-SCIW20
	030134	R20 Cordless Impact Wrench Li-ion 1/2" 400 Nm 5 speed Solo RDP-SCIW20-5
	030221	R20 Cordless Impact Wrench Li-ion 1/2" 400 Nm 5 speed Solo RDP-SCIW20S
	030151	R20 Cordless Rotary Hammer Brushless Li-ion SDS-plus Solo RDP-SBRH20
	030135	R20 Cordless Rotary Hammer Li-ion SDS-plus Solo RDP-SRH20
	030136	R20 Cordless Angle Grinder Li-ion Ø125 mm 10000 min ⁻¹ Solo RDP-SAG20
	030223	R20 Brushless Cordless Angle Grinder Li-ion Ø125 mm 11500 min ⁻¹ Solo RDP-SBAG20S

RAIDER® Pro			R20 System	
	Art. No.	Item Description		
	030152	R20 Cordless Mixer Li-ion Solo RDP-SHM20		
	030137	R20 Cordless Jig Saw Li-ion quick 80 mm Solo RDP-SJS20		
	030138	R20 Cordless Reciprocating Saw Li-ion quick Solo RDP-SRS20		
	030139	R20 Cordless Circular Saw Li-ion Ø165x20 mm 24T 4200 min ⁻¹ laser Solo RDP-SCS20		
	163143	Circular Saw Blade Tungsten Carbide Tipped Ø165x20 mm 24T		
	030140	R20 Cordless Random Orbit Sander Li-ion Ø125 mm variable speed Solo RDP-SRSA20		
	030141	R20 Cordless Multi-Tool Li-ion 3° variable speed quick Solo RDP-SOMT20		
	030154	R20 Cordless Glue gun Li-ion ø11 Solo RDP-SGLG20		
	030160	R20 Cordless heat gun Li-ion Solo RDP-SHG20		
	030153	R20 Cordless stapler comb Li-ion Solo RDP-SST20		
	074202	R20 Пистолет за боя акум. Li-ion Ø1.5 1.8 2.2 mm 1 L Solo RDP-SSGC20		
	039706	R20 Adapter USD with lamp for series RDP-R20 System		
	075328	R20 Lawn mower Li-ion 360 mm 35L Solo RDP-SLM20		

 		
	Art. No.	Item Description
	075711	R20 Cordless brush cutter with blade and trimmer head detachable shaft RDP-SBBC20 Set
	075712	Pole saw head tube for RDP-SBBC20
	075713	Hedge trimmer head with tube for RDP-SBBC20
	075545	R20 Cordless trimmer Li-ion 300 mm Solo RDP-SCBC20
	075707	R20 Cordless hedge trimmer Li-ion 510 mm Solo RDP-SCHT20
	075708	R20 Cordless pole saw Li-ion 510 mm set RDP-SPS20
	075710	R20 Cordless chain saw Li-ion 200 mm solo RDP-SCS20
	030155	R20 Cordless chain saw brushless 350 mm (14") Solo RDR-SBCS20
	090319	R20 Cordless wet and dry cleaner Solo RDR-SDWC20
	090320	R20 Ash cleaner Solo RDR-SWC20
	030211	Cordless Drill Li-ion 2 speed 13 mm 44 Nm 20 V 1.5 Ah 1 h RDP-SCD20 Set
	030219	Cordless Drill Li-ion 2 speed 13 mm 44 Nm 20 V 1.5 Ah 1 h RDP-SCD20S Set
	030215	R20 Brushless cordless drill Set RDP-SBCD20 Set
	030208	Cordless Hammer Drill-Driver Li-ion 2 speed 13 mm 50 Nm 20 V 2x2 Ah 1 h in Case RDP-SCDI20 Set
	030216	Cordless Hammer Drill Li-ion 2 speed 13 mm 50 Nm 20 V 2x2 Ah 1 h in Case RDP-SCDI20S Set

RAIDER® Pro			R20 System	
	Art. No.	Item Description		
	030209	Cordless Angle Grinder Li-ion Ø125 mm 10000 min-1 20 V 2 Ah 1 h in Case RDP-SAG20 Set		
	030224	R20 Brushless Cordless Angle Grinder Li-ion Ø125 mm 11500 min-1 Ser RDP-SBAG20S		
	030210	Cordless Jig Saw Li-ion quick 80 mm 20 V 2 Ah 1 h in Case RDP-SJS20 Set		
	075709	R20 Cordless chain saw Li-ion 200 mm set RDP-SCS20		
	090315	R20 Ash cleaner Set RDR-SWC20		
	032120	R20 System Starter Kit Li-ion 2 Ah 1h for series RDP-R20 System		
	131110	R20 Battery Pack Li-ion 20 V 1.5 Ah for series RDP-R20 System		
	131152	R20 Battery Pack Li-ion 20 V 2 Ah for series RDP-R20 System		
	131153	R20 Battery Pack Li-ion 20 V 4 Ah for series RDP-R20 System		
	131157	R20 Батерия Li-ion 20 V 6 Ah за серията RDP-R20 System		
	039703	R20 Battery and Charger for series RDP-R20 System		
	039704	R20 Rapid Charger for series RDP-R20 System		
	039707	R20 Dual Charger for series RDP-R20 System 2x3 A		

cxema/scheme



EN Description

1. Flip cover shell
2. battery
3. Handle
4. Water outlet
5. uxiliary handle
6. Aluminum tube
7. Telescopic adjustment nut
8. Tighten the nut
9. Pump
10. Water inlet base
11. Filter screen
12. Filter cup
13. Suction port
14. Start stop switch
15. Work indicator light

BG Описание

1. Отварящ се капак
2. Батерия
3. Дръжка
4. Изход за вода
5. Спомагателна дръжка
6. Алуминиева тръба
7. Телескопична регулираща гайка
8. Гайка за затягане
9. Помпа
10. Основа на входа за вода
11. Филтърна мрежа
12. Филтърна чаша
13. Смукателен отвор
14. Старт/стоп превключвател
15. Индикатор за работа

Оригинална инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на водна помпа от най-бързоразвиващата се марка за електрически и пневматични инструменти - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отличната сервизна мрежа с 45 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате тази водна помпа, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкцията за употреба".

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната и употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват помпата. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. +359 700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща желязария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	RDP-ALWP20
Номинално захранващо напрежение:	V DC	20V
Максимален дебит (Q) макс.	l/min	46
Максимален напор (H) макс.	m	11
Диаметър на щуцера на нагнетателната тръба	"	1 ¼ "
Температура на околната среда	°C	35
Степен на защита	-	IPX8

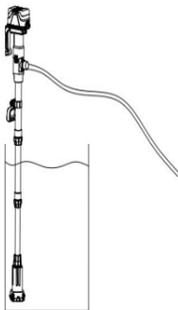
Внимание!

1. Този уред не трябва да се използва от деца. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца.

2. Винаги изключвайте уреда от контакта преди сглобяване, разглобяване или почистване.
3. Уредите могат да се използват от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или без опит и знания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно безопасната употреба на уреда и ако разбират свързаните с това опасности.
4. Децата не трябва да играят с уреда.
5. Помпите не трябва да се оставят навън при ниски температури.
6. Замърсяване на течността може да възникне поради изтичане на смазочни материали.
7. Може да се използва само заедно с батериен пакет и зарядно устройство от серията R20.
8. Непрезареждащите се батерии не трябва да се презареждат.
9. Презареждащите се батерии трябва да се изваждат от уреда преди зареждане.
10. Различни видове батерии или нови и използвани батерии не трябва да се смесват.
11. Батериите трябва да се поставят с правилната полярност.
12. Изтощените батерии трябва да се извадят от уреда и да се изхвърлят безопасно;
13. Ако уредът ще се съхранява неизползван за дълъг период от време, батериите трябва да се извадят;
14. Захранващите клеми не трябва да предават късо съединение.

Представяне на продукта

RDP-ALWP20 е многофункционална помпа, захранвана с литиево-йонна батерия. С компактната си конструкция и дизайн, тя може лесно да се пренася навсякъде и по всяко време, без да е обвързана с кабели или захранване. Най-забележителната и иновативна характеристика на тази помпа е, че може да се регулира дължината на корпуса на помпата, може да се отдели и използва като потопяема помпа, както и може да се използва за почистване на басейни.


Предназначение

Този продукт е проектиран за множество приложения за изпомпване на вода.

Може да се използва за отводняване на наводнени перални, бани, мазета или гаражи, изпразване на резервоари за дъждовна вода, басейни и спа центрове, както и за изпомпване на вода за напояване на дома.

Със своята удобна и безжична преносимост, той е перфектен избор и за изпомпване на открито, като например изпомпване на вода от езерце, река или езеро.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

1. Тази помпа е предназначена да изпомпва чиста вода с макс. размер на зърната 3/64" (1 мм).
2. Не го използвайте за изпомпване на плитки води с пясък и тиня.
3. Не го използвайте за изпомпване на запалими или експлозивни течности като бензин, мазут, керосин и др.

Функционално описание и работа

Батерия/Зарядно устройство - НЕ Е ВКЛЮЧЕНО

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не работете, когато капакът е отворен, за да предотвратите навлизането на вода и повреда на машината.

Когато червеният индикатор на батерията мига, зарядът на батерията е нисък. Моля, сменете батерията. Заредете я своевременно.

За да заредите батерията.

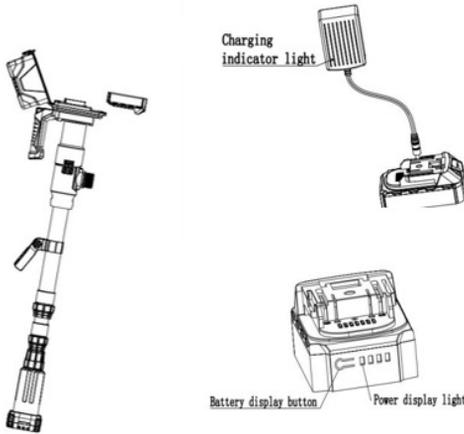
1. Използвайте само оригиналното зарядно устройство за зареждане на батерията.
2. Свържете адаптерния щепсел към входния порт за зареждане на инструмента.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако щифтовете на входния порт за зареждане са влажни с вода, препоръчително е първо да изсушите щифтовете.

3. Когато батерията е изтощена, отворете капака, сменете батерията и я заредете.
4. Свържете щепсела на зарядното устройство към контакта за захранване, за да заредите батерията. Когато LED индикаторът на зарядното устройство свети в червен цвят, батерията е под напрежение.

Зареждане. Когато индикаторната светлина светне в зелено, зареждането на батерията е приключило.

5. След зареждане, батерията трябва да се постави в помпата с капак и закопчаване на предпазната катарама преди употреба.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- 1) Не оставяйте зарядното устройство без надзор. Батериите се загряват по време на зареждане. Презаредените или повредени батерии могат да прегреят и да експлодират.
- 2) Не разглобявайте зарядното устройство или батерияния пакет.
- 3) Не презареждайте батерията във влажна или мокра среда.
- 4) Не хвърляйте батерията или зарядното устройство в огън. Може да възникне риск от експлозия.

Сглобяване

Свързване на маркуча

Тази помпа е оборудвана с водопроводна връзка. Завийте единия край на маркуча в изпускателния отвор на помпата. Уверете се, че краят на маркуча е здраво затегнат, за да се гарантира, че няма да възникне теч в тази точка.

Размерът на изпускателния отвор е 3/4".

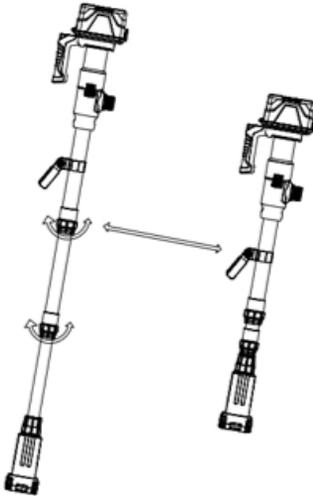
Клиентите могат да закупят и други маркучи, които да пасват на отвора за употреба.

Телескопична функция за регулиране

Тази помпа може да увеличи или намали общата дължина на водната помпа чрез регулиране на гайката на пръта.

Предупреждение:

След регулиране на дължината, регулиращата гайка трябва да се затегне преди употреба, за да се предотврати теч. Преди употреба, моля, проверете дали гайката на връзката с корпуса на помпата е затегната. Не я усуквайте по време на употреба.



Включване и изключване

За да включите помпата, просто натиснете превключвателя за включване/изключване. За да изключите помпата, натиснете отново превключвателя за включване/изключване.

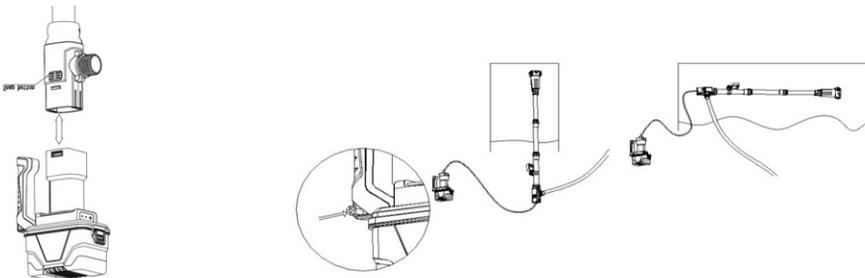
Общи съвети за работа

По време на работата по обеззаразяване,

филтърът трябва да бъде потопен във вода, преди да се стартира превключвателят.

След като помпата напусне водната повърхност, превключвателят трябва да се изключи, за да спре да работи, и замърсяванията във филтъра трябва да се почистят своевременно.

Помпата е оборудвана с външно окабеляване, а кутията за батерии може да се отдели с щракващ бутон. Чрез свързване на кабел, кутията за батерии може да се монтира неподвижно на отдалечено място, за да се стартира и спира водната помпа, която може да се използва като потопяема помпа.



Поддръжка

При нормални условия помпата не изисква поддръжка.

Почистване на корпуса на помпата

Използвайте влажна кърпа, за да избършете корпуса на помпата. Оставете да изсъхне добре, преди да го съхранявате на сухо място, защитено от лоши метеорологични условия.

Съхранение

Оставете да изсъхне добре, преди да го съхранявате. Съхранявайте помпата на хладно и проветриво място, недостъпно за деца.

Поддръжка

При нормални условия помпата не изисква поддръжка.

Почистване на корпуса на помпата

Използвайте влажна кърпа, за да избършете корпуса на помпата. Оставете да изсъхне добре, преди да го съхранявате на сухо място, защитено от лоши метеорологични условия.

Съхранение

Оставете да изсъхне добре, преди да го съхранявате. Съхранявайте помпата на хладно и проветриво място, недостъпно за деца.

Гаранционна бележка

Не се покрива от гаранцията:

Унищожаване на въртящото се механично уплътнение поради работа на сухо или замърсявания във вода.

Повреди при транспортиране

Повреди, причинени от неупълномощени или квалифицирани лица



Опазване на околната среда.

С оглед опазване на околната среда електрическите машини, допълнителните приспособления и опаковките трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържашите се в тях суровини.

Не изхвърляйте електрическите машини при битовите отпадъци! Съгласно Директивата на ЕС 2012/19/EG относно бракувани електрически и електронни устройства и утвърждаването и като национален закон електрическите машини, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържашите се в тях вторични суровини.

Original Instruction Manual

Dear Customers,

Congratulations on the purchase of machinery from the fastest growing brand of electric and pneumatic tools - RAIDER. When properly installed and operating, RAIDER are safe and reliable machines and work with them will deliver a real pleasure. For your convenience has been built and excellent service network of 32 service station across the country.

Before using this machine, please carefully acquainted with these "instructions for use.

In the interest of your safety and to ensure proper use and read these instructions carefully, including the recommendations and warnings in them. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important that these instructions will remain available for future reference to all who will use the machine. If you sell it to a new owner "Instructions for Use" must be submitted along with it to enable new users to become familiar with relevant safety and operating instructions.

Euromaster Import Export Ltd. is an authorized representative of the manufacturer and owner of the trademark RAIDER.

Address: Sofia City 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel +359 700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Since 2006 the company introduced the system of quality management ISO 9001:2008 with scope of certification: Trade, import, export and servicing of hobby and professional electrical, mechanical and pneumatic tools and general hardware. The certificate was issued by Moody International Certification Ltd, England.

parameter	unit	value
Model	-	RDP-ALWP20
Voltage	V DC	20V
Maximum flow rate (Q) max.	l/min	46
Maximum head (H) max.	m	11
Discharge pipe connection diameter	"	1 ¼ "
Ambient temperature	°C	35
Degree of protection	-	IPX8

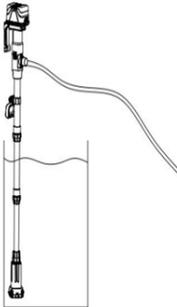
Caution!

- 1.This appliance shall not be used by children. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children.
- 2.Always disconnect the appliance from the supply before assembling, disassembling or cleaning.
- 3.Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- 4.Children shall not play with the appliance.
- 5.Pumps shall not be left outside during freezing weather conditions
- 6.pollution of the liquid could occur due to leakage of lubricants
7. It can only be used together with R20 system battery pack and charger
- 8.non-rechargeable batteries are not to be recharged;
- 9.rechargeable batteries are to be removed from the appliance before being charged
- 10.different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed;
- 11.batteries are to be inserted with the correct polarity;
- 12.exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of;
- 13.if the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed;
- 14.the supply terminals are not to be short-circuited.

Product Introduction

RDP-ALWP20 is a Li-ion battery powered utility pump. With its compact build and design, it could be easily portable anywhere, anytime, without being bound by the cords or power supply.

The most prominent and innovative feature of this pump is that it can adjust the length of the pump body, can be separated and used as a submersible pump, and can be used for pool cleaning.

**Intended Use**

This product has been designed for numerous water transfer applications.

It can be used for draining flooded laundries, bathrooms, basements or garages, emptying rainwater tanks, pools and spas and transferring water for domestic irrigation.

With its convenient and cordless portability, it is also a perfect choice for pumping outdoor, such as transferring water from a pond, river or a lake.

WARNING:

1. This pump is supposed to pump clean water with max. grain size 3/64"(1mm).
2. Do not use it to pump shallow water with sand and silt.
3. Do not use it to pump flammable or explosive fluids such as gasoline, fuel oil, kerosene, etc.

Functional Description and Operation**Battery/Charger - NOT INCLUDED**

WARNING: Do not work when opening the flip cover to prevent water from entering and damaging the machine
When battery the red indicator light flashes, the battery charge is low. Please Replacing the battery.Timely charging.

To charge the battery.

1. Use only the original charger to charge the battery pack.
2. Attach the adapter plug to the charging input port on the tool.

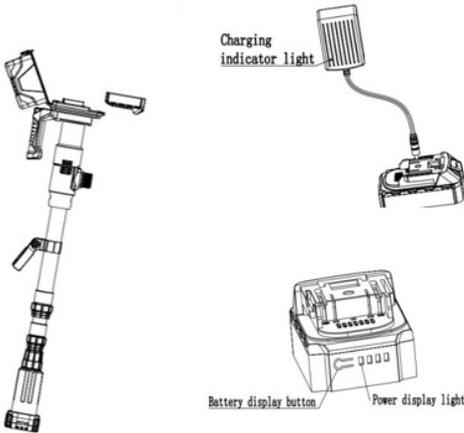
REMARK: if the pins in charging input port is

damp with water. It is recommended to dry the pins first.

3. When the battery is low, open the flip cover, replace the battery, and charge the battery.

4. Connect the charger plug to the mains plug to charge the battery. When the LED indicator light on the charger is in red color, the battery is under charging. When the indicator light turns to green, the battery is finished charging.

5. After charging, the battery must be placed into the pump with a cover and the safety buckle fastened before use.



WARNING:

- 1) Do not leave the charger unattended. The batteries warm up during charging. Overcharged or damaged batteries can overheat and explode.
- 2) Do not disassemble charger or battery pack.
- 3) Do not recharge battery in damp or wet environment.
- 4) Do not throw battery or charger into fire. Risk of explosion may occur.

Assembly

Connecting the Soft Hose

This pump is equipped with a water pipe joint. Screw one end of the hose into the discharge port of the pump. Make sure the hose end is firmly tightened to ensure that no leakage will occur at this point.

The size of discharge port is 3/4".

Customers can also purchase other hoses to fit the port for use.

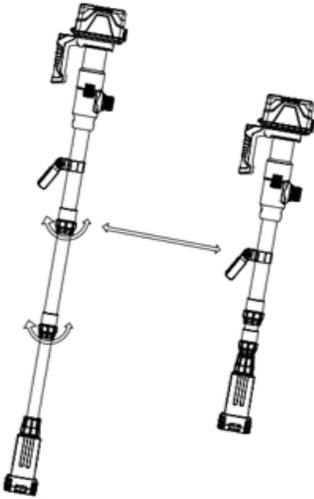
Telescopic adjustment function

This pump can increase or decrease the overall length of the water pump by adjusting the nut on the rod.

Warning:

After adjusting the length, the adjusting nut must be tightened before use to prevent leakage.

Before use, please check if the nut at the connection with the pump body is tightened. Do not twist it during use.



Switching On and Off

To switch on the pump, simply press the On/Off switch. To switch off the pump, press the On/Off switch again.

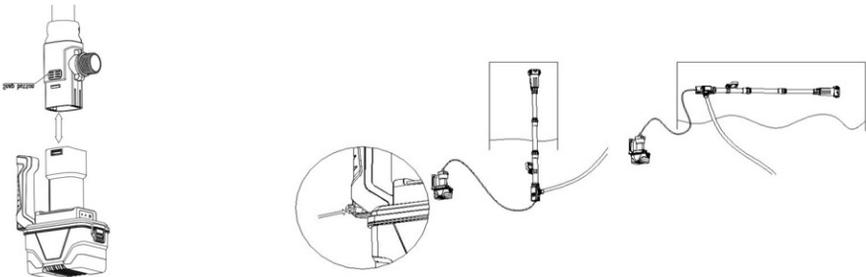
General Operation Tips

During the decontamination work,

The filter must be submerged in water before starting the switch

After the pump leaves the water surface, the switch must be turned off to stop running and the dirt inside the filter must be cleaned in a timely manner

The pump is equipped with an external wiring, and the battery box can be separated by a snap button. By connecting a wire, the battery box can be fixedly installed in a remote location to start and stop the water pump, which can be used as a submersible pump.



Maintenance

Under normal conditions, the pump does not require any maintenance.

Cleaning the Pump Housing

Use a moist cloth to wipe down the pump housing. Allow to dry thoroughly before storing in a dry location that is protected from bad weather conditions.

Storage

Allow to dry thoroughly before storage. Store the pump in a cool and ventilated place without the reach of children.

Guarantee Note

Not covered by guarantee:

Destruction to rotating mechanical seal by dry running or impurities in water.

Transport damage

Damage caused by unauthorized or qualified persons

**Environmental protection.**

In order to protect the environment, electrical machines, accessories and packaging must be properly processed for the reuse of the raw materials they contain.

Do not dispose of electrical machines in the household waste! According to EU Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment and its validation and national law, electrical machines that can no longer be used must be collected separately and properly processed for the recovery of the secondary raw materials they contain.

Originale instrucțiuni de utilizare

Stimate prieten,

Felicitări pentru achiziționarea unei mașini a marca cea mai rapidă creștere de electrice și scule pneumatice - Raider. Cu instalarea corectă și funcționarea, Raider sunt echipamente sigure și fiabile și să lucreze cu ei vă va oferi adevărata plăcere. Pentru confort, servicii excelente și a construit o rețea.

Înainte de a utiliza acest aparat, vă rugăm să citiți cu atenție actual "Manualul de instrucțiuni".

În interesul siguranței și pentru a asigura utilizarea corectă a acestuia, citiți cu atenție aceste instrucțiuni, inclusiv recomandări și avertismente pentru a le. Pentru a evita greșeli inutile și accidente, este important ca aceste instrucțiuni să rămână disponibile pentru referințe viitoare tuturor celor care vor utiliza aparatul. Dacă-l vinzi la un "manual de utilizare", noul proprietar trebuie să fie prezentate împreună cu ea, pentru a permite noilor utilizatori să se familiarizeze cu instrucțiunile de siguranță și de exploatare.

"Euromaster Import Export" SRL este reprezentantul un producător și proprietar al marcii RAIDER.

Adresa companiei este Sofia 1231, B-dul "Lom Road" 246, tel +359 700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com, e-mail: info@euromasterbg.com.

Începând cu anul 2006, compania a introdus un sistem de management al calității ISO 9001:2008 de certificare cu domeniul de aplicare: instrumente de comerț, import, export și de servicii profesionale si hobby electrice, pneumatice și de putere și hardware-ul general. Certificatul a fost emis de catre Moody International de Certificare Ltd, Anglia.

Date tehnice

parametru	unitate	valoare
modelul	-	RDP-ALWP20
Tensiunea de alimentare nominală:	V DC	20V
Debitul maxim (Q) max.	l/min	46
Cap maxim (H) max.	m	11
Diametrul orificiului conductei de descărcare	"	1 ¼ "
Temperatura mediului ambiant	°C	35
Gradul de protecție	-	IPX8

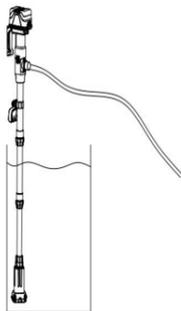
Atenție!

1. Acest aparat nu trebuie utilizat de copii. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de către copii.
2. Deconectați întotdeauna aparatul de la priză înainte de asamblare, dezasamblare sau curățare.
3. Aparatele pot fi utilizate de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheate sau au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului în siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate.
4. Copiii nu se vor juca cu aparatul.
5. Pompele nu trebuie lăsate afară în condiții de ger.
6. Poluarea lichidului poate apărea din cauza scurgerilor de lubrifianți.
7. Poate fi utilizat numai împreună cu pachetul de baterii și încărcătorul sistemului R20.
8. Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate;
9. Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din aparat înainte de încărcare.
10. Nu se amestecă diferite tipuri de baterii sau baterii noi și uzate;
11. Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.
12. Bateriile uzate trebuie scoase din aparat și eliminate în siguranță;
13. Dacă aparatul urmează să fie depozitat neutilizat pentru o perioadă lungă de timp, bateriile trebuie scoase;
14. Terminalele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.

Introducere în produs

RDP-ALWP20 este o pompă utilitară alimentată cu baterii Li-ion. Datorită construcției și designului său compact, poate fi ușor portabilă oriunde, oricând, fără a fi legată de cabluri sau de sursa de alimentare.

Cea mai importantă și inovatoare caracteristică a acestei pompe este că poate regla lungimea corpului pompei, poate fi separată și utilizată ca pompă submersibilă și poate fi utilizată pentru curățarea piscinei.



Utilizare preconizată

Acest produs a fost conceput pentru numeroase aplicații de transfer al apei.

Poate fi utilizat pentru golirea spălătoriilor, băilor, subsolurilor sau garajelor inundate, golirea rezervoarelor de apă de ploaie, a piscinelor și spa-urilor și transferul apei pentru irigații casnice.

Datorită portabilității sale convenabile și fără fir, este, de asemenea, o alegere perfectă pentru pomparea în exterior, cum ar fi transferul apei dintr-un iaz, râu sau lac.

AVERTISMENT:

1. Această pompă este concepută pentru a pompa apă curată cu max. Dimensiunea granulelor 3/64" (1 mm).
2. Nu utilizați pentru a pompa ape puțin adânci cu nisip și nămol.
3. Nu utilizați pentru a pompa fluide inflamabile sau explozive, cum ar fi benzină, păcură, kerosen etc.

Descrierea funcțională și funcționarea

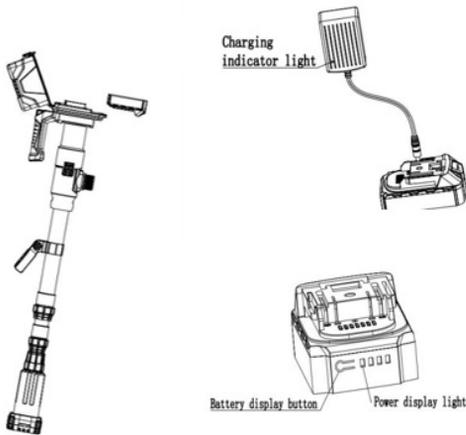
Baterie/Încărcător - NU ESTE INCLUS

AVERTISMENT: Nu utilizați aparatul atunci când deschideți capacul rabatabil pentru a preveni pătrunderea apei și deteriorarea mașinii.

Când indicatorul luminos roșu al bateriei clipește, nivelul de încărcare al bateriei este scăzut. Vă rugăm să înlocuiți bateria. Încărcați la timp.

Pentru a încărca bateria.

1. Utilizați numai încărcătorul original pentru a încărca bateria.
 2. Conectați adaptorul la portul de intrare a încărcării de pe instrument.
- OBSERVAȚIE:** dacă pini din portul de intrare a încărcării sunt umezi cu apă, se recomandă uscarea mai întâi a pinților.
3. Când bateria este descărcată, deschideți capacul rabatabil, înlocuiți bateria și încărcați bateria.
 4. Conectați ștecherul încărcătorului la priza de rețea pentru a încărca bateria. Când indicatorul luminos LED de pe încărcător este de culoare roșie, bateria este... în curs de încărcare. Când indicatorul luminos devine verde, bateria s-a terminat de încărcat.
5. După încărcare, bateria trebuie introdusă în pompă cu un capac și cu catarama de siguranță fixată înainte de utilizare.



AVERTISMENT:

- 1) Nu lăsați încărcătorul nesupravegheat. Bateriile se încălzesc în timpul încărcării. Bateriile supraîncărcate sau deteriorate se pot supraîncălzi și pot exploda.
- 2) Nu dezasamblați încărcătorul sau pachetul de baterii.
- 3) Nu reîncărcați bateria în medii umede sau ude.
- 4) Nu aruncați bateria sau încărcătorul în foc. Poate apărea riscul de explozie.

Asamblare

Conectarea furtunului moale

Această pompă este echipată cu o racordare pentru conducta de apă. Înșurubați un capăt al furtunului în orificiul de refulare al pompei. Asigurați-vă că capătul furtunului este strâns ferm pentru a vă asigura că nu vor apărea scurgeri în acest moment.

Dimensiunea orificiului de refulare este de 3/4".

Clienții pot achiziționa și alte furtunuri care să se potrivească orificiului pentru utilizare.

Funcție de reglare telescopică

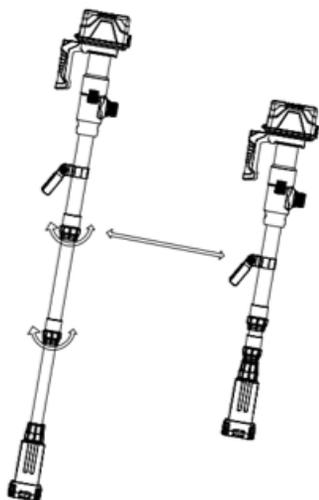
Această pompă poate mări sau micșora lungimea totală a pompei de apă prin reglarea piuliței de pe tijă.

Avertisment:

După reglarea lungimii, piulița de reglare trebuie strânsă înainte de utilizare pentru a preveni scurgerile.

Înainte de utilizare, vă rugăm să verificați dacă piulița de la conexiunea cu corpul pompei este strânsă. Nu o răsuciți în

timpul utilizării.



Pornirea și oprirea

Pentru a porni pompa, apăsați pur și simplu comutatorul Pornit/Oprit. Pentru a opri pompa, apăsați din nou comutatorul Pornit/Oprit.

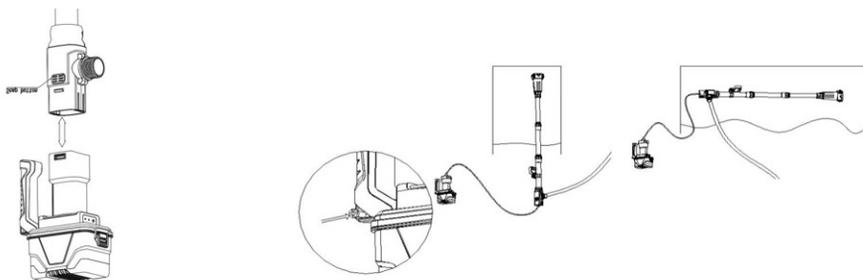
Sfaturi generale de funcționare

În timpul lucrărilor de decontaminare,

Filtrul trebuie scufundat în apă înainte de a porni comutatorul.

După ce pompa părăsește suprafața apei, comutatorul trebuie oprit pentru a opri funcționarea, iar murdăria din interiorul filtrului trebuie curățată în timp util.

Pompa este echipată cu un cablu extern, iar cutia bateriei poate fi separată printr-un buton cu clic. Prin conectarea unui fir, cutia bateriei poate fi instalată fix într-o locație îndepărtată pentru a porni și opri pompa de apă, care poate fi utilizată ca pompă submersibilă.



Întreținere

În condiții normale, pompa nu necesită întreținere.

Curățarea carcasei pompei

Folosiți o lavetă umedă pentru a șterge carcasa pompei. Lăsați-o să se usuce complet înainte de a o depozita într-un loc uscat, ferit de intemperii.

Depozitare

Lăsați-o să se usuce complet înainte de depozitare. Depozitați pompa într-un loc răcoros și ventilat, la îndemâna copiilor.

Notă de garanție

Nu sunt acoperite de garanție:

Distrugerea etanșării mecanice rotative din cauza funcționării fără apă sau a impurităților din apă.

Daune la transport

Daune cauzate de persoane neautorizate sau calificate



Protecția mediului.

Pentru a proteja mediul, mașinile electrice, accesoriile și ambalajele trebuie prelucrate corespunzător pentru reutilizarea materiilor prime pe care le conțin.

Nu aruncați mașinile electrice la gunoiul menajer! Conform Directivei UE 2012/19/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și validării acesteia și legislației naționale, mașinile electrice care nu mai pot fi utilizate trebuie colectate separat și prelucrate corespunzător pentru recuperarea materiilor prime secundare pe care le conțin.



EC DECLARATION OF CONFORMITY

Euromaster Import Export Ltd.

Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

declare that the products:

Product: Water Pump

Trademark: RAIDER

Модел: RDP-ALWP20

The above listed product is in conformity with the following EU Directives:

2006/42/EC of the European Parliament and the Council dated 17-th May 2006 on machinery;

2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility;

2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits

2000/14/EC of the European Parliament and of the Council of 08 May 2000 relating to the noise emission in the environment by equipment for use outdoors;

Noise emission according to standart EN ISO 3744:2010.

Measured sound power level: 66.1 dB(A)

Guaranteed sound power level: 69 dB(A)

Notified body: 0197

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Germany

and fulfils requirements of the following Standards:

EN 60335-1:2012/A15:2021;

EN IEC 60335-2-41:2021/A11:2021;

EN 62233:2008

EN IEC 55014-1: 2021;

EN IEC 55014-2: 2021;

EN IEC 61000-3-2: 2019+A1;

EN IEC 61000-3-3: 2013+A1+A2;



Place&Date of Issue:

Sofia, Bulgaria

April 10, 2025

Brand Manager:

Krasimir Petkov



ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД
Адрес: София 1231, България, "Ломско шосе" 246.

декларира, че продуктите:

Наименование: Водна помпа.
Запазена марка: RAIDER
Модел: RDP-ALWP20

са проектирани и произведени в съответствие със следните директиви:

2006/42/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 година относно машините
2014/30/ЕС на Европейския парламент и на съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране
на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост;
2014/35/ЕС на Европейския Парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране
на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически
съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението
2000/14/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 8 май 2000г. за сближаване на
законодателствата на държавите-членки във връзка с шумовите емисии на съоръжения,
предназначени за употреба извън сградите.
Шумови емисии съгласно EN ISO 3744:2010.

Измерено ниво на звукова мощност: 66.1 dB(A)
Гарантирано ниво на звукова мощност LwA: 69 dB(A)

Нотифициран орган:0197
TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Germany

и отговаря на изискванията на следните стандарти:

EN 60335-1:2012/A15:2021;
EN IEC 60335-2-41:2021/A11:2021;
EN 62233:2008
EN IEC 55014-1: 2021;
EN IEC 55014-2: 2021;
EN IEC 61000-3-2: 2019+A1;
EN IEC 61000-3-3: 2013+A1+A2;

„ЕВРОМАСТЕР
ИМПОРТ - ЕКСПОРТ“
ООД



Място и дата на издаване:
София, България
10-и Април 2025 г.

Бранд мениджър:

Красимир Петков



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Euromaster Import Export Ltd.

Adresa: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Produs: Pompa de apa
Trademark: RAIDER
Model: RDP-ALWP20

este proiectat și fabricat în conformitate cu următoarele directive Directivelor:

Directiva 2006/42/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice;

Directiva 2014/30 / UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică;

Directiva 2014/35 / UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în anumite limite de tensiune

Directiva 2000/14/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 mai 2000 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la zgomotul emis de echipamentele utilizate în exterior.

Zgomotul emis în conformitate cu EN ISO 3744:2010.

Măsurat nivelul puterilor sonore: 66.1 dB (A)

Nivelul puterilor sonore garantat este mai mic de L_{WA} : 69 dB (A)

Organismul notificat:0197

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Germany

este în conformitate cu următoarele standarde:

EN 60335-1: 2012+A11+A13+A1+A14+A2+A15

EN IEC 60335-2-41: 2021+A11

EN 62233: 2008

EN IEC 55014-1: 2021;

EN IEC 55014-2: 2021;

EN IEC 61000-3-2: 2019+A1;

EN IEC 61000-3-3: 2013+A1+A2;

Locul și Data apariției:
Sofia, Bulgaria
April 10, 2025



Krasimir Petkov

**Water Pump
RDP-ALWP20**

- (BG) Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти и разпоредби:
- (GB) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:
- (D) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:
- (NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan, en in overeenstemming is met, de volgende standaarden en reguleringen:
- (F) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants:
- (E) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento:
- (P) Declaramos por nossa total responsabilidade que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem:
- (I) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti:
- (S) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser:
- (FIN) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja säädökset:
- (N) Vi erklærer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler:
- (DK) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser:
- (H) Felelösségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az alábbi szabványoknak és előírásoknak:
- (CZ) Na naši vlastní zodpovednosť prehlasujeme, že je tento výrobek v souladu s následujícími standardy a normami:
- (SK) Vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že tento výrobok je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi:
- (SLO) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom:
- (PL) Deklarujemy na własną odpowiedzialność, że ten produkt spełnia wymogi zawarte w następujących normach i przepisach:
- (LT) Prisiimdami visa atsakomybe deklaruojame, kad šis gaminy atitinka žemiau paminetus standartus arba nuostatus:
- (LV) Apgalvojam ar visu atbildību, ka šis produkts ir saskaņā ar atbilst sekojošiem standartiem un nolikumiem:
- (EST) Deklareerime meie ainuvastutusel, et see toode on vastavuses ja kooskõlas järgmiste standardite ja määrustega:
- (RO) Declaram prin aceasta cu răspunderea deplină că produsul acesta este în conformitate cu următoarele standarde sau directive:
- (HR) Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je strojem ukladan sa slijedesim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama:
- (RUS) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам:
- (UA) На свою власну відповідальність заявляємо, що дане обладнання відповідає наступним стандартам і нормативам:
- (GR) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφώνει και τηρεί τους παρακάτω κανονισμούς και πρότυπα:
- (MK) Ние под наша лична одговорност дека овој производ е во согласност со следните стандарди и регулативи:

EN 60335-1:2012/A15:2021;
EN IEC 60335-2-41:2021/A11:2021;
EN 62233:2008
EN IEC 55014-1: 2021;
EN IEC 55014-2: 2021;
EN IEC 61000-3-2: 2019+A1;

EN IEC 61000-3-3: 2013+A1+A2;

Place&Date of Issue:

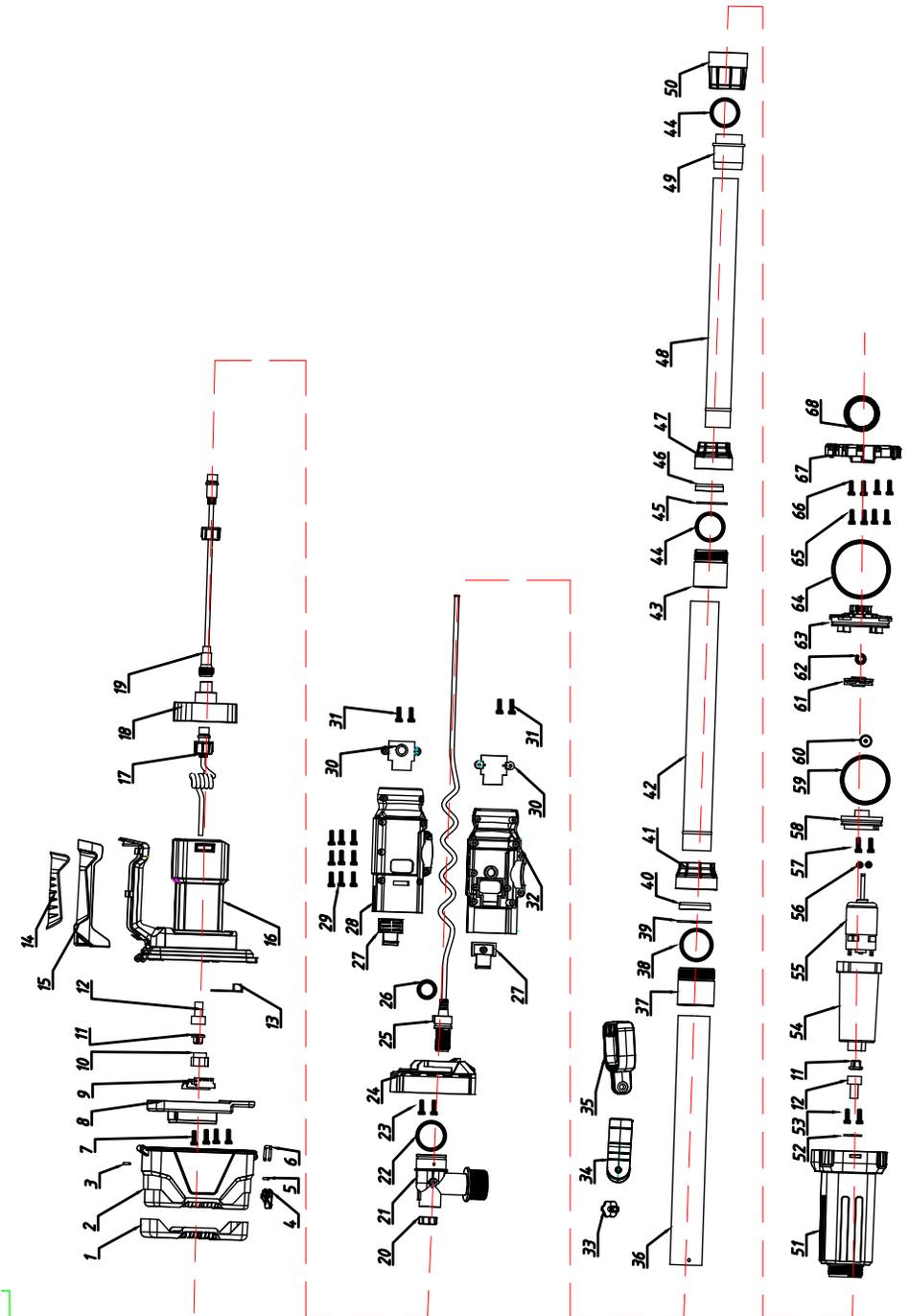
Sofia, Bulgaria
April 10, 2025



Brand Manager:

Krasimir Petkov

EXPLODED DRAWING AND SPARE PARTS LIST



No	NAME
1	cover rubber sleeve
2	Battery pack cover
3	Insert pin
4	Rotating buckle
5	Insert pin
6	Rotary buckle pin
7	screw
8	inner cover of battery pack
9	Battery pack insert
10	Machine 15 pressure block
11	Cable crimping
12	5.4 Sheath
13	Circuit board
14	Handle grip rubber sleeve
15	Handle grip
16	Handle
17	Spring wire (short)
18	Rubber sleeve for external wiring
19	External wiring
20	Spring wire fixing nut
21	Water outlet connector (CLP-2 lithium battery)
22	O-ring
23	screw
24	Battery pack
25	Spring wire (long)
26	O-ring
27	Button buckle
28	Left cover of water outlet
29	Screw 3.5 * 16
30	Spring stop plate (CLP-2)
31	screw
32	Right cover of water outlet
33	Plastic screw
34	Auxiliary handle clamp
35	auxiliary handle
36	Aluminum tube 45
37	Water pipe joint 45
38	O-ring
39	Sealing ring baffle
40	Locking retaining ring
41	Water pipe joint nut (45)
42	Aluminum tube 40
43	Water pipe joint 40
44	O-ring
45	Sealing ring baffle
46	Locking retaining ring
47	Water pipe joint nut (40)
48	Aluminum tube 35
49	pipe joint 35
50	joint nut (35)
51	2 # main body
52	Stainless steel lamination
53	screw
54	Motor aluminum casing
55	electrical machinery
56	O-ring
57	screw
58	Aluminum front cover
59	O-ring
60	mechanical seal
61	impeller
62	Stopper spring
63	Guide plate
64	O-ring
65	screw
66	screw
67	base
68	Filter cotton

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ.....

СЕРИЕН №

СРОК

(за подробности виж гаранционните условия)

№, дата на фактура / касов бон.....

ДАННИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ПОДПИС НА КУПУВАЧА.....

(запознат съм с гаранционните условия и правилата за експлоатация, изделието е в техническа изправност и окомплектовка)

ДАННИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА

(попълва се от служителя)

АДРЕС

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приемн протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Централен сервиз: София, бул: "Ломско шосе" 246, тел.: 0700 44 155 (безплатен за цялата страна)

e-mail: info@euromasterbg.com

Машините и аксесоарите „RAIDER“ са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ:

Търговската гаранция, която “Евромастер Импорт-Експорт” ООД дава за територията на Република България е както следва:

- 36 месеца за всички електроинструменти и бензинови машини от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;
- 36 месеца за физически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 12 месеца за юридически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 24 месеца за физически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 12 месеца за юридически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 24 месеца за физически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 12 месеца за юридически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 24 месеца за физически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови caloriferи от серията Raider Power Tools;
- 12 месеца за юридически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови caloriferи от серията Raider Power Tools

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име подпис и печат на търговеца, продавал машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасна работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.

Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА:

- износване на цветното покритие на машината;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спирачки, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такеи и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи, ножове, вериги, шукурки, ограничители, полир-шайби, патронници (захвати и държачи на режещия инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
- настройка на режима на работа;
- стоящи електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;

- захранващ кабел и щепсел;
- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.;

ОТПАДАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА:

Фирма “Евромастер И/Е” ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества“, повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответстващ (или непълнен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
- заличен или липсващ идентификационен етикет на машината;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
- направен опит за неотORIZИРана сервисна намеса в непълномощена сервисна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела в машината;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;
- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;
- при неправилно съотношение на бензин/двуктактово масло, водещо до блокиране на двигателя
- повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;
- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата или механичен удар по задвижващата ос.
- повреда на ротор или стартор, изразяваща се в слепване между тях, следствие на стопяване на изолациите, причинено от продължително претоварване;
- повреда на ротор или стартор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
- натрупан нагар или заглушен ауспух – резултат от предозиране на количеството масло в двуктактовата смес.
- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;
- заглушена горивна система;
- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- захранващият кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;
- повредата е причинена от претоварване или липса в вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на изделието;
- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
- разбито лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
- разбито шпонково или резбово съединение;
- повреда в ел.ключ или електронно управление причинена от прах или счулване;
- повредена редукторна кутия (глава) причинено от застопо

рвящия механизъм;

- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;
- повредено центробежно колело и спирачка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спирачка;
- спуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подобни;
- липса на компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).

ВНИМАНИЕ! Хидрофорите Raider с механичен пресосат не изключват автоматично при липса на вода!

- повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпната част.
- повреди причинени от замръзване и прекомерно прегряване;

Срокът за отремонтване на приети в сервиза машини е в рамките на един месец.

Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която "Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Република България, е както следва:

- 18 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;
- 12 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно инструкцията за употреба. "Евромастер Импорт-Експорт" ООД осигурява гаранция, приложена при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на машината, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел и серийен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца продал комплекта акумулаторен електрострумент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното устройство;
- повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на корпуса и всички външни елементи на батерията и зарядното, включително декоративни/, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;
- дефекти от амортизация, нормално износване и изхабяване;

Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:

- несъответстващ (или непопълнен) серийен номер на комплекта акумулаторен електрострумент с този попълнен на гаранционната карта;
 - нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на производителя върху батерията и зарядното устройство;
 - всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар, заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;
 - зареждане с неоригинални зарядни устройства, захранващият кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията на производителя;
 - когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация от потребителя или промени от неупълномощени лица или фирми;
 - при използване на батерията и зарядното устройство не по предназначение;
 - повреди причинени в резултат на използването и съхранението на батерията и/или зарядното в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
 - при токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, други външни въздействия;
 - при работа с нестандартна захранваща мрежа и с други неподходящи или нестандартни устройства;
- Срокът за отремонтване на приети в сервиза батерии и зарядни устройства е в рамките на срока за ремонт- един месец, след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са потърсени.

Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП и Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки. При несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, като търговската гаранция не засяга тези средства за защита на потребителя;

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 33 – 38 (Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки).

Чл. 33. (1) Когато стоките не отговарят на индивидуалните изисквания за съответствие с договора, на обективните изисквания за съответствие и на изискванията за монтиране или инсталиране на стоките, потребителят има право:

1. да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие;
 2. да получи пропорционално намаляване на цената;
 3. да развали договора.
- (2) В случаите по ал. 1, т. 1 потребителят може да избере между ремонт или замяна на стоката, освен ако това се окаже невъзможно или би довело до непропорционално големи разходи за продавача, като се вземат предвид всички обстоятелства към конкретния случай, включително:
1. стойността, която би имала стоката, ако нямаше липса на съответствие;
 2. значимостта на несъответствието, и
 3. възможността да бъде предоставено другото средство за защита на потребителя без значително неудобство за потребителя.
- (3) Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако

биха довели до непропорционално големи разходи за него, като се вземат предвид всички обстоятелства, включително тези по ал. 2, т. 1 и 2.

(4) Потребителят има право на пропорционално намаляване на цената или да развали договора за продажба в следните случаи:

1. продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката съгласно чл. 34, ал. 1 и 2 или, когато е приложимо, не е извършил ремонт или замяна съгласно чл. 34, ал. 3 и ал. 4 или продавачът е отказал да приведе стоката в съответствие съгласно ал. 3;

2. появи се несъответствие въпреки предприетите от продавача действия за привеждане на стоката в съответствие; при несъответствие на стоки с дълготрайна употреба и на стоки, съдържащи цифрови елементи, продавачът има право да направи втори опит за привеждане на стоката в съответствие в рамките на срока на гаранцията по чл. 31;

3. несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора за продажба, или

4. продавачът е заявил или от обстоятелствата е ясно, че продавачът няма да приведе стоката в съответствие в разумен срок или без значително неудобство за потребителя.

(5) Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Тежестта на доказване за това дали несъответствието е незначително се носи от продавача.

(6) Потребителят има право да откаже плащането на оставаща част от цената или на част от цената, докато продавачът не изпълни своите задължения за привеждане на стоката в съответствие.

Чл. 34. (1) Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на разумен срок, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(2) За стоки, различни от стоките, съдържащи цифрови елементи, ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(3) Когато несъответствието се отстранява чрез ремонт или замяна на стоките, потребителят предоставя стоките на разположение на продавача. При замяна на стоките продавачът взема заменените стоки обратно от потребителя за своя сметка.

(4) Когато извършването на ремонт изисква демонтирането на стоките, които са били инсталирани съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението на продавача да ремонтира или да замени стоките включва демонтирането на стоките, които не съответстват, и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтните стоки, или поемане на разходите за демонтиране и инсталиране на стоките.

(5) Потребителят не дължи заплащане за обичайната употреба на заменените стоки за времето преди тяхната замяна.

Чл. 35. Намаляването на цената е пропорционално на разликата между стойността на получените от потребителя стоки и стойността, която биха имали стоките, ако нямаше липса на съответствие.

Чл. 36. (1) Потребителят упражнява правото си да развали договора чрез заявление до продавача, с което го уведомява за решението си да развали договора за продажба.

(2) Когато несъответствието се отнася само за някои от стоките, доставени съгласно договора за продажба, и е налице основание за разваляне на договора съгласно чл. 33, потребителят има право да развали договора за продажба само по отношение на тези стоки, които не съответстват, както и по отношение на всички други стоки, които е придобил заедно със стоките, които не съответстват, ако не може разумно да се очаква, че потребителят ще се

съгласи да запази само стоките, които съответстват.

(3) Когато потребителят развали договора за продажба изцяло или частично само по отношение на някои от доставените съгласно договора за продажба стоки, потребителят връща тези стоки на продавача без неоправдано забавяне и не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която потребителят е уведомял продавача за решението си да развали договора за продажба. Крайният срок се смята за спазен, ако потребителят е върнал или изпратил стоките обратно на продавача преди изтичането на 14-дневния срок. Всички разходи за връщане на стоките, в т.ч. експедиране на стоките, са за сметка на продавача.

(4) Продавачът възстановява на потребителя заплата на цена за стоките след тяхното получаване или при представяне на доказателство от потребителя за тяхното изпращане на продавача. Продавачът е длъжен да възстанови получените суми, като използва същото платежно средство, използвано от потребителя при първоначалната трансакция, освен ако потребителят е изразил изрично си съгласие за използване на друго платежно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

Чл. 37. (1) Потребителят може да упражни правата си по този раздел, както следва:

1. за стоки, различни от стоки, съдържащи цифрови елементи, в срок до две години, считано от доставянето на стоката;

2. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда еднократно предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и предоставянето на цифровото съдържание или цифровата услуга или в рамките на периода от време, посочен в чл. 31, ал. 1 и 2, без да се възпрепятства прилагането на чл. 28, ал. 3, т. 1;

3. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за определен период от време, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и от започването на непрекъснато предоставяне на цифровото съдържание или цифровата услуга;

4. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за период, по-дълъг от две години, и несъответствието се дължи на цифровите елементи на стоката, потребителят може да упражни правата си по този раздел в рамките на срока на действие на договора.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с други срокове за предявяване на иск, различни от тези по ал. 1.

Чл. 38. Продавачът, който отговаря за несъответствие на стоките, дължащо се на действие или бездействие, включително на пропуск да се предоставят актуализации на стоки, съдържащи цифрови елементи, от страна на лице на предходен етап от веригата от търговски сделки, има право на иск за обезщетение за претърпени вреди срещу лицето или лицата, които са причинили несъответствието.

RAIDER

SC EUROMASTER SRL

STR.HORIA,CLOSCA SI CRISAN,NR.5,HALA 3,OTOPENI, ILFOV TEL/

FAX:021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr. _____ din _____

Denumirea produsului _____

Seria de fabricatie a produsului _____

Caracteristici tehnice _____

Garantie comerciala : PODUS HOBBY.Termen de garantie: 24 luni de la data vanzarii
catre consumatorii casnici (pentru toata gama RAIDER).

Durata medie de utilizare: 3 ani

Vandut prin societatea _____ din localitatea

_____ str. _____ nr. _____ cu

factura nr. _____ din _____

Cumparator _____

Data cumpararii produsului _____

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului, in cadrul termenului de garantie

1. Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia, in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.

2. Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.

3. Unitatea service are obligatia de a efectua diagnosticarea, expertizarea si depanarea, in perioada de garantie, gratuit, in cel mult 15 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului. In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia, cu un produs similar, acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbării produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului. Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.

4. Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului, pana la data repunerii in functiune a acestuia, acest fapt fiind in scris in certificatul de garantie de catre unitatea service care a executat reparatia.

5. Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.

6. In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie, cumparatorul se va prezenta la unitatea service cu bonul/factura de cumparare, certificatul de garantie si reclamația referitoare la deficiențele produsului.

7. Vanzatorul este obligat fata de consumator, pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie, sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia, precum si cheltuielile de diagnosticare, expertizare, ambalare si transport.

8. Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectiunea s-a produs din cauza nerespectării de catre consumator a instructiunilor de utilizare, intretinere, manipulare, transport, depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.

9. Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie, in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia, caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.

10. ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCȚIUNILE DIN MANUALUL DE

UTILIZARE A PRODUSULUI!

11. La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.

12. La efectuarea unor lucrari service pentru lucrarea de remediere a defectului, in cazul in care lucrarea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucrare obligatoriu o garantie de cel puțin 3 luni.

13. Lista unitatilor service este mentionata in prezentul certificate de garantie.

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

- SC Stefan Alex SRL- Str.Parcului Bl.K4,ScE,Ap.1, Calarasi , Tel : 0735.199.024
- ABC International SRL - Str.Babadag nr.5,Bloc1Sc.A parter,Tulcea; Tel : 0240.518.260
- Euro 94 SRL - Sos.Chitilei 60A sect1, Bucuresti ; Tel : 021.668.72.60
- SC Viva Metal Decor SRL- STR. ALBESTI NR. 10 (IN INCINTA FOSTEI AUTOBAZE ZENIT), Curtea de Arges; Tel : 0722.531.168 / 0732.148.633
- SC BUFFALO COM SRL – Sos Transilvaniei , Nr 17-19 , Oradea ; Tel: 0749.217.717
- SC AZIF COM SRL- Piata Chiriac Magazinul Universal, Craiova,Judetul Dolj, tel.0788.419.858,fax 0251.522.131
- SC GUMSERVICE SRL, Miercurea Ciuc, Str. George Cosbuc Nr. 14, TEL. 0266371183
- SC ADA TRADING SRL Calea Bucurestilor nr.64, bloc C1-3, Otopeni Ilfov.Tel/fax 0213504379
- SC TEHNO HOBY SRL strada Erou Bucur.nr.9, Piatra Neamt, judetul Neamt;Tel.0233236333, Fax.0233222026
- SC BASAROM COM SRL, Sos Alexandriei , Nr. 6A, Bragadiru, Ilfov, Tel 0214201637, Fax 0214201638.

14. EVIDENTA REPARATIILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

Nr crt	Data reclamatie	Data rezolvare reclamatie	Reparatie executata/ piese inlocuite	Prelungire garantie	Garantie ptr. service	Nume si semnatura depanator	Semnatura consumator
<u>1</u>							
<u>2</u>							
<u>3</u>							
<u>4</u>							
<u>5</u>							
<u>6</u>							
<u>7</u>							

IMPORTATOR:
SC Euromaster SRL

VANZATOR:
Semnatura / stampila

15.AM CITIT CONDITIILE DE ACORDARE A GARANTIEI SI AM LUAT LA CUNOSTINTA.NU AM OBIECTIUNI (SEMNATURA CONSUMATORULUI) _____

Prezentul certificat de garantie este in conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor si garantiile asociate cu OG 21/2008 si OG 174/2008 cu modificarile si completarile ulterioare republicate si nu afecteaza drepturile consumatorilor.

Produsul beneficiaza de o garantie legala de conformitate de 24 luni(2 ani).Existenta garantiei legale de conformitate si a celei comerciale nu exclude existenta garantiei de viciu ascuns conform OG 21/2008, cu modificarile si completarile ulterioare republicate si a codului civil.

GARANCIJSKA IZJAVA

MODEL	
SERIJSKA ŠT.	
GARANCIJSKI ROK	
PRODAJALEC	
IME/FIRMA	
NASLOV	
DATUM in ŽIG	

Deklaracija: Euromaster Import Export Ltd. Je pooblaščen predstavnik proizvajalca in lastnik blagovne znamke RAIDER. Distributer in prodajalec za Slovenijo: TOPMASTER d.o.o. SERVISER: TOPMASTER d.o.o. Prosimo, vas, da pred uporabo v celoti preberete priložena navodila. Shranite potrdilo o nakupu-račun. Račun skupaj z garancijskim listom je pogoj za uveljavljanje garancije. Garancija velja na področju Slovenije.

IZJAVA GARANTA

Jamčimo, da b o izdelek v garancijskem roku brezhibno deloval, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim Namenom in priloženimi navodili. Obvezujemo se, da bomo na vašo zahtevo popravili okvaro ali pomankljivosti na izdelku, če boste to sporočili v garancijskem roku. Okvaro bomo brezplačno odpravili najkasneje v 45 dneh od dneva prijave okvare. Izdelek, ki ga ne bomo popravili v omejenem roku, bomo na vašo zahtevo zamenjali z novim. Za čas popravila vam bomo podaljšali garancijski rok. Garancija prične veljati z dnem izročitve blaga. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu. Garancijska doba je 12 mesecev. Rezervni deli so dobavljivi še 36 mesecev po preteku garancije. Pošiljanje orodja in delo, se v vsakem primeru plača in bremenijo stranko. Izključeno iz garancije: škoda, nastalo zaradi slabega vzdrževana, malomarnosti in uporabe, ki ni v skladu splošnimi pogoji ne priznamo. Prosimo, upoštevajte, da naše naprave niso namenjene uporabi v poslovnih, trgovskih in industrijskih aplikacijah. Zato se garancija razveljavi, če se oprema uporablja v aplikacijah poslovnih, trgovskih in industrijskih ali drugih enakovrednih dejavnosti. V nadaljevanju se prav tako izključijo iz naše garancije: nadomestilo za poškodbe pri prevozu in škodo, nastalo zaradi neizpolnjevanja za vgradnjo / sestavljanje navodil ali škodo, nastalo zaradi nestrokovnega montaže, neupoštevanja navodil, zlorabo ali neprimerno uporabo (na primer preobremenitev naprave), vdorom tujkov v napravo (npr. pesek ali prah), ki učinkovile ali zaradi zunanjih dogodkov (npr. škoda, povzročena z napravo) in normalne obrabe zaradi nepravilnega delovanja naprave.

DATUM SPREJEMA	
OPIS OKVARE	
DATUM OKVARE	
DATUM PRODAJE	
PODPIS	

Zastopa in prodaja: TOPMASTER d.o.o., Slovenčeva ulica 24, 1000 LJUBLJANA
 Tel. 01 6204390, info@topmaster.si, www.topmaster.si

Εξουσία »RAIDER® έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας στους κανονισμούς και τα πρότυπα για τη συμμόρφωση με όλες τις απαιτήσεις ασφάλειας. Περιεχόμενο και πεδίο εφαρμογής της εμπορικής εγγύησης

Εγγύηση

Η περίοδος εγγύησης “Euromaster Import-Export Ltd παρέχει για τις αντλίες νερού στο έδαφος της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας είναι 12 μήνες. Χρήστης έχει το δικαίωμα της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών επισκευής σε ασφαλισμένες περιόδους εγγύησης, εφόσον η εγγύηση γίνεται να συμπληρώσετε τη σφραγίδα και την υπογραφή του επιχειρηματία πωλούνται πράξη που υπογράφεται από τον πελάτη ότι γνωρίζει τους όρους εγγύησης και φορολογική ταμειακή μηχανή την παραλαβή ή την ημερομηνία του τιμολογίου που δείχνει αγοράς.

Επισκευή και Επιστροφές γίνονται δεκτές μόνο καθαρίζονται μηχανές!

Κατάργηση ανανωρίζεται από ελάττωμα εγγύηση μας, έχει ως εξής: κατά την κρίση μας, είμαστε ελεύθεροι επισκευή ελαττωματικών αντλία ή να παρέχουν αντικατάσταση με νέο, διάρκεια της εγγύησης δεν ανανεώνεται.

Οι αντλίες θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο ως σκοπό και σύμφωνα με τις οδηγίες.

Για να εξασφαλιστεί η ασφαλής λειτουργία είναι υποχρέωση των πελατών να είναι εξοικειωμένοι με τις οδηγίες χρήσης, κανόνες ασφαλείας κατά την εργασία με αυτό και το σκυρόδεμα και τη χρήση. Η αντλία απαιτείται τακτικός καθαρισμός και η σωστή συντήρηση.

Η εγγύηση δεν καλύπτει:

- Να φοράτε χρώματος της αντλίας
- Ανταλλακτικά και αναλώσιμα, τα οποία υπόκεινται σε φθορά που προκαλείται από τη χρήση, όπως: λίπη, λάδια, πινέλα, οδηγιοί, οδοστρωτήρες, τα μαξιλάρια, οι κινητήριιοι ιμάντες, εύκαμπτο άξονα σύρμα, ρουλεμάν, σφραγίδες, εμβόλων, φτερωτή, κλπ?
- Αξεσουάρ και αναλώσιμα όπως: λαβές, ακροφύσια, ερμάρια, κλπ.?
- Χωρευτού ασφάλειες και προστασία
- Μηχανική βλάβη στο κύτος και όλα τα εξωτερικά μέρη της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των διακοσμητικών
- Το καλώδιο και το βύσμα
- Η συνολική βλάβη στην αντλία που προκλήθηκαν από φυσικές καταστροφές όπως πλημμύρες πυρκαγιές,, σεισμοί κ.λπ.

Απόσυρση από την εγγύηση

“Euromaster I / E Ltd έχει το δικαίωμα να αρνηθεί την παροχή υπηρεσιών εγγύησης, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες:

- Ασυνεπής (ή κενό) τον αύξοντα αριθμό του άρθρου αυτού με μια συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης
- Indetifikatsionniyat να αφαιρεθεί το σήμα ή εντελώς λείπει ένα
- Προσπαθεί να ανεπίτρεπτη παρέμβαση στην παράνομη κατασκήνωση βάσης υπηρεσία
- Ζημιές που προκλήθηκαν λόγω κακής χρήσης (μη οδηγίες) της συσκευής από τον πελάτη ή σε τρίτους
- Ζημία που προκαλείται λόγω της απρόσεκτο χειρισμό της συσκευής
- Βλάβη στο στροφέιο ή στάτη, που αποτελείται από το δέσιμο μεταξύ τους, λόγω της τήξης των μόνωσης που προκαλούνται από τη συνεχόμενη υπερφόρτωση
- Βλάβη στο στροφέιο ή στάτη που προκαλούνται από υπερφόρτωση ή διαταραχή αερισμού, εκφράζεται στην αλλαγή του συλλέκτη ή περιελίξεις
- Δεν υπάρχει προστατευτικό δίσκοι, πλάκες στήριξης ή άλλες συνηθισμένες που αποτελούν μέρος της δομής της αντλίας και έχουν σχεδιαστεί για να εξασφαλίσει την ασφαλή και σωστή λειτουργία
- Το καλώδιο της αντλίας έχει παραταθεί ή αντικατασταθεί από τον πελάτη
- Ζημιές που προκλήθηκαν από υπερφόρτωση ή η έλλειψη αερισμού και ανεπαρκή λίπανση των κινούμενων εξαρτημάτων
- Ρουλεμάν φθορά ή μπλοκαριστεί λόγω υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Broken φέρει κολάρο
- Λαμβάνοντας σπασμένα στρατόπεδο φωλιά μπλοκάρει ή σπασμένο κολάρο
- Παραβίαση της ακεραιότητας των δοντιών των αλιευτικών εργαλείων (σπασμένα, φθαρμένα)
- Broken shronkono ή γαζών
- El.klyuch Παράλειψη ή ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου που προκαλούνται από τη σκόνη ή ρήξη
- Broken κιβώτιο ταχυτήτων (το κεφάλι) που προκαλείται από την κλειδαριά μηχανισμό
- Η εμφάνιση αφύσικη απόσταση μεταξύ εμβόλου και κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Σύσφιξη μεταξύ εμβόλου και του κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Ζημιές που προκλήθηκαν από την αντλία “ξηρός” χωρίς νερό. Αυτό θα βλάψει την αξονική σφραγίδα
- Ζημιές που προκλήθηκαν από την κατάψυξη.

Η προθεσμία για εξέδωσε ανακαινισμένο αντλίες υπηρεσίας μέσα σε ένα μήνα.

Εργαστήρια δεν είναι υπεύθυνοι για αντλίες, αζήτητα από τους ιδιοκτήτες του ένα μήνα μετά την νόμιμη προθεσμία για επισκευή!

Ανεξάρτητα από την εμπορική εγγύηση, ο πωλητής είναι υπεύθυνος για την έλλειψη συμμόρφωσης των καταναλωτικών αγαθών με τη σύμβαση για την πώληση στο πλαίσιο της ΣΕΣ.

EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,

tel.: +359 700 44 155

fax: + 359 2 934 00 90

www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com

